



كل ما يتعلق

بتعداد عام ٢٠٠١

٦ آذار (مارس) ٢٠٠١

## خط المساعدة المجاني للتعداد

يمكنك الاتصال بخط المساعدة  
للتعداد من أي مكان في  
نيوزيلندا وبدون أية كلفة.  
إتصل بالرقم



0800 – 80 – 2001

إعتباراً من ١٩ شباط (فبراير) ٢٠٠١



الموقع على الإنترنت [www.stats.govt.nz](http://www.stats.govt.nz)

## أين أتمكن من الحصول على مساعدة؟

إذا احتجت الى مساعدة إسأل عداد الاحصاء  
السكاني الذي يقوم بتسليم و إسترجاع  
الاستمارات من منزلك.

طريقة أخرى هي الاتصال برقم خط المساعدة  
المجاني للتعداد . سيقوم هذا الرقم بالعمل  
منذ ١٩ شباط ( فبراير ) ٢٠٠١

الرقم الذي تطلبه هو ٢٠٠١ - ٨٠ - ٨٠٠ .  
**(0800 – 80 – 2001)**

## المهاجرون الجدد

تتوفر لك المساعدة في حالة عدم تمكنك من  
ملئ إستمارة التعداد. إسأل صديق أو إتصل  
برقم 0800 – 80 – 2001 للحصول على خدمات  
ترجمة . سيكون هناك شخصاً ما لمساعدتك.  
خدمات الترجمة تتوفر في اللغات التالية :

- ماوري
- ساموا
- تونجا
- كوري
- ماندارين (صيني)
- كانتونيز

## ما هو التعداد؟

انه تعداد رسمي لمجموع عدد السكان والمساكن في بلدنا. يجب على كل شخص في نيوزيلندا إملاء استمارة التعداد الفردي. أما الآباء فهم بحاجة الى ملئ استمارة لكل من اولادهم ومن ضمنهم المولودين الجدد. هناك أسئلة عن عدة مواضيع من ضمنها العمر ، الإلتناء العرقي ، الوظيفة والمؤهلات. ستقدم استمارة مسكن لكل عائلة والتي يطلب ملئها من قبل أحد أفراد العائلة.

## متى يقام التعداد المقبل في نيوزيلندا؟

ان الاحصاء السكاني والمسكني المقبل سوف يقام في ٦ آذار (مارس) ٢٠٠١

## لماذا يقام التعداد؟

يقام في نيوزيلندا تعداد كل خمسة سنوات . ان هذا متطلب قانوني طبقاً لأحكام قانون الاحصاء لسنة ١٩٧٥ .

تحصيل معلومات دقيقة تعتبر في غاية الأهمية. تستعمل هذه المعلومات كأساس للتخطيط المستقبلي ضمن مجتمعنا.

## كيف يستفاد من معلومات التعداد؟

حقائق عن السكان تستعمل من قبل الحكومة والمصالح التجارية والمجالس المحلية وفئات المجتمع المختلفة و المدارس والأفراد وذلك لتقييم الاحتياجات والتخطيط للخدمات المستقبلية. على سبيل المثال، الحاجة الى بناء مدرسة جديدة في منطقة ما وذلك بسبب المعلومات التي تم جمعها من الإحصاء والتي أظهرت إنتقال عدد كبير من العوائل الجدد الى تلك المنطقة.

## كيف يعنيك هذا التعداد؟

لو كل شخص يعطي معلومات دقيقة ، فيمكن عندئذ إتخاذ قرارات تخص الخدمات المحلية والوطنية الضرورية مثل مواقع الطرق و المحلات التجارية ومراكز العناية الصحية والمدارس. على مدى خمسة سنوات تحدث تغييرات لسكاننا ومتطلباته. هذه المعلومات تظهر ما هو الشيء الذي تغير.

ان معلومات التعداد تساعد المخططين في تقرير المبالغ المطلوب للإعانة الإسكانية ، برامج الخدمة الاجتماعية ، خطط التدريب المهني وخدمات المهاجرين الجدد كتعليم اللغة الانكليزية.

## المعلومات التي تدلي بها تحفظ بسرية تامة

بموجب القانون، يجب على جميع منتسبي إحصاء نيوزيلندا الحفاظ على سرية معلوماتك . لا يمكن لأي شخص آخر أو مؤسسة أو دائرة حكومية أن تحصل على معلومات من هذا التعداد حول أحد الأفراد.

إن هذا يشمل Department of Work and Income, Inland Revenue, ACC, the Police and New Zealand Immigration Service.

إن إحصاء نيوزيلندا تسأل عن الأسماء والعناوين للتأكد من أننا نجمع العدد الصحيح من الإستثمارات من كل مسكن وللمساعدة في تحديد التجمع العائلي.

## كيف يعمل التعداد؟

يتم تسليم إستثمارات التعداد الى منزلك وذلك قبل يوم التعداد في ٦ آذار (مارس) ٢٠٠١ بعدة أيام . يوفر لك هذا وقتاً كافياً لمراجعة وفهم جميع الأسئلة المطروحة. بعد ذلك سيقوم أحد العدادين بجمع هذه الإستثمارات بعد التعداد بعدة أيام.

ان الشخص الذي يقوم بتسليم واسترجاع استثمارات التعداد يسمى العداد. يُميز هذا الشخص بحمله لحقيبة زرقاء على كتفه ويحمل بطاقة إحصاء نيوزيلندا (Statistics New Zealand) عليها صورته الشخصية.